



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1996/19/Add.1
18 December 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению дискриминации
и защите меньшинств
Сорок восьмая сессия
Пункт 10 а) повестки дня

ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ЗАДЕРЖАННЫХ ЛИЦ:
ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ

Девятый ежегодный доклад и перечень государств, в которых с 1 января 1985 года объявлялось, продлевалось или отменялось чрезвычайное положение, представленные Специальным докладчиком г-ном Леандро Деспуи, назначенным в соответствии с резолюцией 1985/37 Экономического и Социального Совета

Добавление

1. Рассмотрев девятый ежегодный доклад по вопросу о правах человека и чрезвычайных положениях (E/CN.4/Sub.2/1996/19 и Corr.1), представленный Специальным докладчиком г-ном Леандро Деспуи, Подкомиссия в своей резолюции 1996/30 от 29 августа 1996 года, в частности, поблагодарила Специального докладчика за его девятый ежегодный доклад, который после его дополнения обновленной информацией будет представлен Комиссии по правам человека для рассмотрения на ее пятьдесят третьей сессии.

2. Настоящее добавление, дополняющее девятый ежегодный доклад Специального докладчика, подготовлено в соответствии с вышеуказанной резолюцией для представления Комиссии вместе с девятым докладом на ее пятьдесят третьей сессии.

3. При подготовке настоящего документа Специальный докладчик использовал новую информацию, полученную от правительства, препровожденную различными международными организациями и опубликованную в печати с 18 июня 1996 года, т.е. с момента публикации его девятого доклада.

4. Согласно этой дополнительной информации меры, представляющие собой объявление, введение, продление, сохранение или отмену чрезвычайного положения в различных формах, принимались следующими государствами и территориями:

Колумбия*: Особое положение, объявленное 2 ноября 1995 года в связи с внутренними беспорядками, было вновь продлено 29 января 1996 года на 90 дней.

Источник: Уведомление правительства на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 21 марта 1996 года.

Нигер: Чрезвычайное положение было объявлено 27 января 1996 года и отменено в мае 1996 года.

Источник: Информация, полученная от неправительственной организации.

Территории,
оккупируемые

Израилем*: Неоднократное введение и отмена комендантского часа с января 1996 года.

Источник: Информация, опубликованная в печати.

Другие замечания и комментарии

5. Специальный докладчик внимательно следил за работой второй чрезвычайной сессии Африканской комиссии по правам человека и народов, состоявшейся в Кампале, Уганда, 18-19 декабря 1995 года. В частности, он принял к сведению сообщения о том, что с учетом положения в области прав человека в Африке Комиссия рассмотрела предложение о введении в действие механизма раннего предупреждения с целью урегулирования чрезвычайных ситуаций и призвала сообщество неправительственных организаций оказать ей в этой связи помощь. (Источник: African Human Rights Newsletter, vol. 6, No. 1, Jan.-March 1996, p. 3).

* Знак сноски после названия страны или территории означает, что чрезвычайное положение в ней сохраняется.

6. В своем письме от 26 августа 1996 года на имя Специального докладчика Постоянная миссия Федеративной Демократической Республики Эфиопия при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве ссыпалась на последний доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1996/19) и сообщала о том, что "с 1991 года в Эфиопии не вводились де-факто или де-юре чрезвычайные положения или комендантский час, вследствие чего в последующих докладах не следует более упоминать об Эфиопии".

7. В этой связи Специальный докладчик хотел бы обратить внимание на то, что предпринимаемые им усилия по ежегодному составлению и обновлению перечня государств, в которых объявлялось, продлялось или отменялось чрезвычайное положение, заключаются в том, чтобы с учетом порученного ему мандата и в переделах имеющейся в его распоряжении информации позволить членам Подкомиссии и Комиссии по правам человека получить как можно более полное представление о ситуации с введением в различных странах мира чрезвычайного положения начиная с 1 января 1985 года. Именно поэтому в его ежегодном сводном перечне содержатся не только новые данные, полученные из различных источников, но и резюме информации, уже включавшейся в его предыдущие доклады (дополнительные сведения по этому вопросу см. в пунктах 1-6 и 32 документа E/CN.4/Sub.2/1996/19).

8. Вместе с тем при подготовке своего десятого ежегодного доклада для представления Подкомиссии на ее сорок девятой сессии Специальный докладчик намеревается проводить более четкую разграничительную линию между странами и территориями, в которых чрезвычайные меры неоднократно вводились в период с 1 января 1985 года, и странами и территориями, в которых действие чрезвычайного положения сохраняется по сегодняшний день.

9. В заключение Специальный докладчик хотел бы вновь упомянуть о двух совещаниях экспертов по правам, отступление от которых не допускается в условиях чрезвычайного положения или в чрезвычайных ситуациях; эти совещания были организованы Ассоциацией международных консультантов по правам человека (АМКПЧ) в сотрудничестве с Верховным комиссаром по правам человека/Центром по правам человека и состоялись в Женеве в мае 1994 года и в мае 1995 года (см. E/CN.4/Sub.2/1994/23, пункт 19; E/CN.4/Sub.2/1995/20, пункты 19-32 и приложение I, и Corr.1). Оба совещания проходили под председательством Специального докладчика и имели целью оказание Специальному докладчику содействия в подготовке запрошенного Комиссией по правам человека и Подкомиссией исследования о различных международных нормах, гарантирующих неотъемлемость некоторых прав, и выработке выводов относительно сферы применения прав, отступление от которых не допускается.

10. В ходе этих совещаний эксперты представили, в частности, следующие документы: вводный доклад, подготовленный г-ном Ибрахимом Фаллом, помощником Генерального секретаря по правам человека; "Опыт Международного Суда в области рассмотрения дел, связанных с правами, отступление от которых не допускается", г-н Антониу Аугушту

Кансаду Триндаде ; "Кодекс преступлений против мира и безопасности человечества и неотъемлемые или не подлежащие умалению права" , г-н Христиан Томушат;

"Чрезвычайные положения и особые положения: нарушение прав человека и безнаказанность под прикрытием закона", г-н Шериф Бассиони; "Международные уголовно-правовые процессуальные нормы в области прав человека и случаи отступления от них", г-н Даниэль О'Доннелл; "Соображения по поводу статьи 15 Европейской конвенции о правах человека", Питер Даффи; "Практика отступлений и Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций", г-н Альфред де Зайас; "Неотъемлемые права в рамках межамериканской системы прав человека", г-жа Лилиана Валинья; "Проблема чрезвычайного положения в контексте деятельности Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)", г-н Виктор-Ив Гебали; "Международное гуманитарное право и неотъемлемые или не подлежащие умалению права", г-жа Дениз Платтнер; "Не подлежащие умалению права ребенка в свете Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка", г-жа Мари-Франсуаза Люкер-Бабель; "Африканская хартия прав человека и народов и принцип незыблемости основополагающих прав", г-н Матар Диоп; "Каирская декларация о правах человека в исламе и не подлежащие умалению права", г-н Осман Эль-Хадж; "Не подлежащие умалению права и необходимость защиты окружающей среды", г-жа Лоранс Буассон де Шазурн; "Задача Организацией Объединенных Наций прав меньшинств в период действия чрезвычайного положения в обществе: основополагающий элемент прав меньшинств", г-н Джон Пакер; "Права народов как неотъемлемые права", г-н Франсуа Риго; и "Выводы и рекомендации", г-н Леандро Деспуи.

11. Эти документы, подготовленные для рассмотрения на вышеуказанных совещаниях, были опубликованы АМКПЧ в форме двуязычного сборника исследований на английском/французском языках (в настоящее время в процессе подготовки находится вариант на испанском языке) 1/. Публикация материалов совещания стала возможной благодаря финансовой поддержке со стороны правительства Греции, Норвегии, Швеции и Швейцарии и Европейской комиссии. Указанный сборник опубликован в качестве тома № 36 периодического издания *Etablissements Emile Bruylant collection "Organisation internationale et relations internationales"*, главным редактором которого является г-н Виктор-Ив Гебали. Некоторые авторы обновили подготовленные ими документы, дополнив их данными по состоянию на июль 1996 года.

Сноски

1/ Association de consultants internationaux en droits de l'homme - CID - Association of International Consultants on Human Rights. *Droits intangibles et états d'exception - Non-derogable rights and states of emergency*, Et. Bruylant, Bruxelles, 1996. 644 p.

Приложение

СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ ПО КОНКРЕТНЫМ ТЕМАМ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ОРГАНИЗАЦИИ
"МЕЖДУНАРОДНАЯ АМНИСТИЯ" И ГРУППЫ ПО ПРАВАМ МЕНЬШИНСТВ

ANGOLA - The Lusaka Protocol: what prospect for human rights?
10 April 1996, AI INDEX: AFR 12/02/96

KUWAIT - Five years of impunity: human rights concerns since the withdrawal of Iraqi forces
February 1996, AI INDEX: MDE 17/01/96

NIGER: A major step backwards
16 October 1996, AI INDEX: AFR 43/02/96

REPUBLIC OF KOREA - Update on National Security Law arrests and ill-treatment: The need for human rights reform
March 1996, AI INDEX: ASA 25/09/96

SRI LANKA - The Human Rights Commission Bill
December 1995, AI INDEX: ASA 37/25/95

TURKEY - Young women paralysed after torture
February 1996, AI INDEX: EUR 44/15/96

TURKEY - Children at risk of torture, death in custody and "disappearance"
November 1996, AI INDEX: EUR 44/144/96

BURUNDI: Breaking the cycle of violence
An MRG International Report, 95/1.
